

Protocollo d'Intesa per attività di stage e tirocinio TRA

ITALCAM – Camera Italo-brasiliana di Commercio, Industria e Agricoltura, con sede legale in Av Angélica, 2.503, cj 72, São Paulo – SP, CEP 01.227-200, codice fiscale 8013214014 rappresentata dal Segretario Generale, Adriana Oliveira Mira Floridia, nata a Feira de Santana/Bahia/Brasile, il 01/01/1973 CPF 665.711.205.00

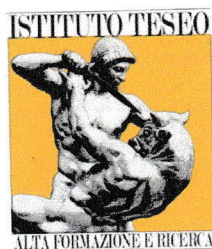
E

La Fondazione Istituto Teseo Alta Formazione e Ricerca, con sede legale in Piazza Umberto I°, 16 in San Cipriano Picentino (Sa), codice fiscale e partita iva 03057290607, rappresentata dal presidente pro tempore, Prof. Ph.D. Stefano Amodio, nato a Frosinone, il 17/06/1972 C.F. MDASFN72H17D810O,

PREMESSO CHE

- che la Fondazione Istituto Teseo Alta Formazione e Ricerca tra le sue finalità svolgimento di attività didattica e di ricerca scientifica finalizzata alla formazione di mediatori linguistici, operatori esperti in nuove tecnologie e nelle aree scientifiche della psicologia, delle scienze del benessere, delle scienze linguistiche, della pedagogia, della criminologia, dell'economia, delle scienze strategiche, delle scienze del comportamento terroristico, del diritto, dello storytelling e del corporate storytelling, delle scienze della comunicazione, dell'antropologia, dell'ergonomia, delle scienze editoriali, delle scienze religiose e della storia dell'arte, nonché all'avanzamento delle conoscenze nei settori connessi con le dette attività;
- promozione, anche in collaborazione con altri organi, delle condizioni che rendono effettivo il diritto allo studio per gli studenti italiani e stranieri; cura, anche in concorso con la Regione e con enti pubblici e privati, dell'orientamento degli studenti ai fini dell'iscrizione ai corsi, anche con riguardo ai futuri sbocchi professionali ed al tutorato;
- perseguimento di un livello di eccellenza negli studi attraverso l'istituzione di sedi e collegi all'estero;
- dedica di speciale attenzione allo sviluppo della cooperazione scientifica e didattica internazionale, orientandola prioritariamente al conseguimento di una migliore integrazione tra le diverse culture ed al superamento dei divari di sviluppo, anche dotandosi di apposite strutture;
- promozione della lingua e della cultura italiana all'estero come espressione di un ampio ed importante patrimonio culturale;

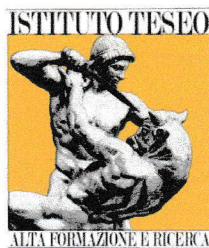
STAMPATO
Partita IVA
03057290607



- promozione, con servizi didattici integrativi, dell'aggiornamento culturale e professionale permanente e dell'aggiornamento dei docenti di qualsiasi ordine e grado;
- istituzione, organizzazione, gestione e gestione di sedi periferiche di scuole superiori per mediatori linguistici (SSML) regolamentate ai sensi del Dm 38 del 2012 e leggi successive, in proprio e per conto terzi, diretta ed indiretta, di scuole ed istituti privati, con presa d'atto, convenzionati e legalmente riconosciuti, corsi per corrispondenza, collegi, pensionati e refettori per convittori, semi-convittori ed esterni;
- promozione e realizzazione di attività di ricerca e di studio ed assistenza tecnico-operativa e gestionale volte alla realizzazione di interventi educativi ed iniziative culturali in genere;
- assunzione di mandati da università pubbliche e private, enti pubblici e privati, enti di formazione, anche in via esclusiva, per pubblicizzare iniziative formative, quali quelle della laurea, master, corsi di perfezionamento, corsi di alta formazione istituiti da università pubbliche e private, enti pubblici e privati, enti di formazione; nel contempo messa a disposizione degli enti stessi di aule, anche attrezzate multimedialmente e quant'altro necessario per lo svolgimento delle attività;
- progettazione, gestione, erogazione, monitoraggio e rendicontazione di corsi, seminari e master, privati ed aziendali, per la formazione professionale, in particolare rivolti alla formazione superiore e continua, con utilizzo totale o parziale di finanziamenti provenienti da fondazioni, enti, istituzioni, fondi strutturali nazionali, europei ed extra-europei;
- orientamento professionale, ivi comprese le attività connesse alla riconversione e riqualificazione dei lavoratori adulti, atta a promuovere e realizzare, nelle competenti sedi istituzionali, iniziative per l'esportazione di know-how nei paesi in via di sviluppo

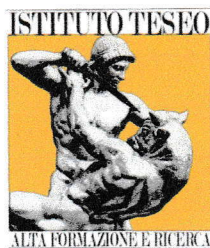
Che la società Camera di Commercio, Industria e Agricoltura Italo-Brasiliana di San Paolo, fondata nel 1902 a San Paolo, è un'associazione senza scopo di lucro che riunisce piccole, medie e grandi aziende italiane e brasiliane, con lo scopo di cooperare allo sviluppo delle relazioni economiche tra il Brasile e l'Italia compiendo, per raggiungere tale fine, le seguenti attività:

- a) svolgere azione di propaganda a favore degli interessi del commercio, dell'industria, dell'agricoltura, dell'artigianato e della cultura italiani e, nella miglior forma possibile, esercitare azione tutelare sui prodotti italiani, oggetto di interscambio con il Brasile, come anche attività nei settori ambientale, sociale, sportivo, tempo libero, di attività recreative e di integrazione sociale;
- b) cooperare allo sviluppo degli interessi commerciali brasiliani, insieme alle entità e imprese brasiliane in Italia;
- c) raccogliere e diffondere in Brasile ed in Italia le norme relative al commercio, all'industria, all'artigianato ed all'agricoltura, nonché i rispettivi usi e costumi;
- d) mantenere relazioni e collaborazione con l'Istituto Italiano per il Commercio Estero - I.C.E., nel territorio in cui la Camera opera;
- e) realizzare accordi con entità pubbliche e private per avere accesso alle loro banche dati e archivi, in favore dei suoi soci e impresari, in generale, prestando servizi informativi nell'ambito imprenditoriale;



- f) organizzare, pubblicare e distribuire cataloghi, elenchi e liste di imprese e dei professionisti soci della Camera, con informazioni sui i rispettivi prodotti commercializzati e servizi prestati, che potranno essere consultati dalle entità e dalle società italiane e brasiliane;
- g) pubblicare riviste e bollettini periodici informativi bilingui da distribuire tra gli associati, le comunità e le entità economiche e gli imprenditori del Brasile e dell'Italia;
- h) prestare assistenza ai suoi Soci e alle altre entità che lo sollecitano, per quanto riguarda gli interessi commerciali degli stessi;
- i) mantenere a disposizione dei suoi Soci un servizio di consulenza e di informazione su tutte le norme che regolano l'interscambio fra i due Paesi estendendo, per quanto possibile, questo servizio di tutela degli interessi di ditte non associate quando esse lo richiedono;
- j) segnalare alle autorità diplomatiche e consolari italiane in Brasile, come anche alle autorità brasiliane competenti, le questioni relative all'incremento dei rapporti economici fra Italia e Brasile, indicando i provvedimenti che ritiene opportuni;
- k) eseguire gli incarichi che possono venirle affidati dalle autorità diplomatiche italiane in Brasile, dalle autorità italiane proposte al commercio estero, dalle Camere Italiane di Commercio, Industria, Artigianato ed Agricoltura e dalle Unioni di codeste Camere, a patto che siano compatibili con le proprie finalità.
- l) organizzare, in collaborazione con l'I.C.E., servizi di ricerca di informazioni economiche e commerciali relative ai mercati brasiliano e italiano;
- m) mantenere relazioni con entità brasiliane similari, con organi dell'Unione Europea e con i loro rappresentanti diplomatici in Brasile e con il Consiglio delle Camere di Commercio dei Paesi dell'Unione Europea in Brasile - EUROCAMERE;
- n) stimolare gli interessi delle aziende italiane e brasiliane in determinati settori dell'attività economica in Brasile ed in Italia ed informare gli enti italiani e brasiliani specializzati, con i quali mantiene rapporti di corrispondenza e informazioni sulle opportunità offerte dai due mercati;
- o) mantenere uno schedario delle imprese dei diversi settori dell'economia, in attività nella zona di sua competenza, facilitando con ogni mezzo a sua disposizione i contatti fra le imprese commerciali, industriali, artigianali e agricole dei due Paesi;
- p) dare assistenza agli operatori italiani in visita ai mercati della sua circoscrizione ed agli operatori brasiliani che si recano in Italia e che manifestano il desiderio di stabilire contatti, rispettivamente, con operatori o enti brasiliani o italiani legati al commercio, industria, artigianato ed agricoltura;
- q) intervenire, su richiesta, per:
- r) rilasciare certificati di origine e certificati di idoneità e tutti gli altri documenti esigiti dalle autorità italiane, brasiliane o di altri Paesi;
- s) autenticare, agli effetti delle operazioni internazionali, le firme commerciali dei propri Soci;
- t) rappresentare, su richiesta, gli interessi dei soci giudizialmente e extragiudiziale, come anche richiedere mandati di sicurezza collettiva e promuovere azioni civili pubbliche, nei termini della Costituzione e delle leggi brasiliane;
- u) organizzare corsi di formazione professionale;
- v) promuovere le attività e l'interscambio turistico in Brasile ed in Italia; e

ISTITUTO TESEO
Partita IVA
03057290607



- facilitare il ricupero in Brasile di crediti di operatori italiani ed, in Italia, di operatori brasiliani;
 - agevolare, nell'interesse degli operatori italiani e brasiliani, amichevoli composizioni, come anche associazioni tra imprese brasiliane e italiane, in Brasile ed in Italia;
 - nominare periti ed arbitri per dirimere vertenze commerciali.
- w) svolgere tutte le altre attività che ritiene utili al raggiungimento dei propri fini istituzionali.

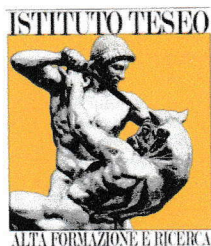
CONSIDERATO

- che la Fondazione Istituto Teseo Alta Formazione e Ricerca ha interesse sviluppare e realizzare corsi di studio triennali e Master Professionali attinenti alla mediazione linguistica indirizzata management and marketing of made in Italy al fine di creare una scuola specializzata sulla mediazione linguistica
- Che la ITALCAM - Camera di Commercio, Industria e Agricoltura Italo-Brasiliana di San Paolo ha interesse a realizzare percorsi di tirocinio per gli studenti della Fondazione Istituto Teseo

SI CONVIENE E SOTTOSCRIVE QUANTO SEGUE

Articolo 1 – Oggetto della collaborazione

ITALCAM - Camera di Commercio, Industria e Agricoltura Italo-Brasiliana di San Paolo e la Fondazione Istituto Teseo Alta Formazione e Ricerca sottoscrivono il presente protocollo per lo svolgimento delle attività didattiche, di tirocinio, di stage impegnandosi ad attuare modalità sinergiche mutuamente utili per l'attivazione di corsi di studio triennali e master professionali, che si svolgeranno per ciò che concerne le attività didattiche e di ricerca presso la sede dell'Istituto Teseo Alta Formazione e Ricerca di San Cipriano Picentino (SA) e per ciò che concerne le attività di stage e tirocinio e di ricerca, presso la sede della ITALCAM - Camera di Commercio, Industria e Agricoltura Italo-Brasiliana di San Paolo e che diviene sede per lo stage e tirocinio della Fondazione Istituto Teseo Alta Formazione e Ricerca. Il controllo organizzativo dell'attività didattica e di stage e di tirocinio è esercitato dalla Fondazione Istituto Teseo Alta Formazione e Ricerca e della ITALCAM - Camera di Commercio, Industria e Agricoltura Italo-Brasiliana di San Paolo e attraverso i propri organi statutari che disciplinano l'intera attività formativa e laboratoriale. La ITALCAM - Camera di Commercio, Industria e Agricoltura Italo-Brasiliana di San Paolo e la Fondazione Istituto Teseo Alta Formazione e Ricerca utilizzeranno tutti i propri strumenti di comunicazione istituzionali, cartacei ed informatici per la promozione dei corsi che verranno attivati presso le sedi in cui verranno attivati i corsi.



Articolo 2 – Norme didattiche

L'attività dei servizi didattici e dei laboratori deve svolgersi secondo norme d'insegnamento mirate al perseguimento di obiettivi didattici e professionali che si ispirano, da un lato alle esigenze di un insegnamento professionalizzante, imperniato nei settori delle scienze della mediazione linguistica, delle scienze linguistiche, con un alto livello delle lingue straniere e dall'altro, alle disposizioni vigenti in materia di sbocchi occupazionali per le aree delle scienze manageriali e del marketing del made in Italy.

Articolo 3 – Oneri e compensi

Non sono previsti oneri e compensi. Qualora si attuassero dei progetti congiunti con oneri o compensi finanziari, questi saranno definiti di volta in volta tramite specifico ulteriore accordo tra le parti, sia per ogni studente, che per ciascun anno di iscrizione. Per ciò che riguarda la copertura assicurativa degli studenti durante le ore di stage o tirocinio, questa sarà a carico della ITALCAM - Camera di Commercio, Industria e Agricoltura Italo-Brasiliana di San Paolo e

Articolo 4 - Durata della convenzione e procedura di rinnovo

La presente convenzione avrà la durata di tre anni con tacito rinnovo

Articolo 5 - Recesso e obblighi

Fatto salvi gli impegni assunti nei confronti degli studenti di cui le Parti intendono tutelare gli interessi maturati, consentendo di portare a termine fino ad esaurimento i percorsi didattici intrapresi, le Parti potranno recedere dalla presente convenzione in ogni tempo, con preavviso di 30 giorni da comunicarsi mediante raccomandata a. r. oppure attraverso le pec istituzionali.

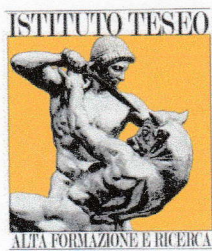
Articolo 6 - Controversie

In caso di controversia nell'interpretazione o esecuzione del seguente protocollo d'intesa, la questione verrà in prima istanza definita in via amichevole. Qualora non fosse possibile, il foro competente sarà quello di Roma.

Articolo 7 – Registrazione e spese

La presente convenzione verrà registrata solo in caso d'uso e le spese saranno a carico del richiedente.

ISTITUTO TESEO
Partita IVA
03057290607



San Cipriano Picentino (Sa), 14 Gennaio 2021

ITALCAM - Camera di Commercio, Industria e Agricoltura Italo-Brasiliana di San Paolo e

Il Segretario Generale
Adriana Oliveira Mira Floridia

Fondazione Istituto Teseo Alta Formazione e Ricerca

Il Presidente e Rappresentante Legale

Prof. Ph.D. Stefano Amodio

